

DECLARACION DE LA 56a REUNION PLENARIA

El Comité Consultivo Internacional del Algodón, foro intergubernamental para las discusiones sobre temas relacionados con el algodón, se reunió en Asunción, Paraguay, del 27 al 31 de octubre de 1997 en su 56a Reunión Plenaria desde la creación del Comité en 1939. Treinta y dos países miembros estuvieron representados. Participaron como observadores representantes de cuatro países no miembros y de cinco organizaciones internacionales. Asistieron a la reunión más de trescientas personas. El Comité aprobó la siguiente declaración:

1. La producción y el consumo algodonero mundial se están elevando en 1997/98, acercándose la producción a un valor estimado de 20 millones de toneladas y pronosticándose que el consumo alcanzará un nivel récord de 19,5 millones de toneladas (Anexo I). Los aumentos en el suministro algodonero en muchos países y el crecimiento económico mundial relativamente rápido están contribuyendo a la elevación del uso algodonero.

2. El comercio algodonero mundial en 1996/97 fue de 6 millones de toneladas, manteniéndose invariado respecto a 1995/96. No obstante, se pronostica un descenso en el comercio mundial en 1997/98. Un aumento del 3% en el consumo mundial durante 1996/97 no resultó en un mayor comercio debido a que gran parte del aumento en el uso algodonero tuvo lugar en los países productores de algodón. Se espera un patrón similar en la temporada actual, previéndose que las importaciones algodoneras mundiales, como participación del consumo algodonero, desciendan del 32% en 1996/97 al 29%.

3. El Índice A del Cotlook, un indicador de los precios mundiales del algodón, se mantuvo estable durante la temporada anterior y permaneció por encima del promedio de largo plazo de 74 centavos por libra. Según las estimaciones preparadas por la Secretaría, se espera que el mercado algodonero permanezca esencialmente equilibrado en la temporada actual, no previéndose una diferencia significativa entre el Índice A del Cotlook promedio para 1997/98 y el promedio de 79 centavos por libra en 1996/97. Sin embargo, las existencias en alza y una reducción en el comercio mundial podrían conducir en última instancia a precios mundiales más bajos del algodón.

4. Existe preocupación e inquietudes en la industria algodonera respecto a la falta de progreso en la elevación de los rendimientos durante las últimas cinco temporadas. El rendimiento algodonero mundial no aumentó entre 1991/92 y 1996/97, primer período quinquenal desde los años cuarenta en que el rendimiento mundial no alcanzó un nuevo récord.

5. El Comité Consultivo Internacional del Algodón reconoce el descenso en la participación del algodón en el mercado mundial de fibras en un 0,5%, habiéndose reducido al 44,7% en 1996, y en más de 4 puntos porcentuales desde 1990. El Comité resolvió fomentar todos los esfuerzos para acelerar el incremento del consumo algodonero. Con miras a contribuir a estos esfuerzos, el CCIA ofrecerá los servicios de su Secretaría, incluida la provisión de estadísticas, contactos con los gobiernos, análisis de países, provisión de instalaciones de oficina y cualquier otra iniciativa que la Secretaría pueda emprender dentro de sus recursos.

Más aún, para detener el descenso en la participación del algodón en el mercado, el Comité Consultivo Internacional del Algodón dará los pasos necesarios para:

- Alentar al sector privado a desarrollar planes para aumentar el consumo algodonero mundial, así como los esfuerzos de los gobiernos de los países miembros individuales, a su discreción, para brindar apoyo a dichos planes.
- Fomentar, mediante la difusión de información y el estímulo de la investigación:
 - todos los medios posibles para aumentar los rendimientos algodoneros;
 - los trabajos para mejorar las variedades de algodón y el desmotado con miras a producir algodón con propiedades de la fibra que sean más idóneas para la industria textil moderna;
 - los trabajos para reducir la contaminación del algodón con materias extrañas;
 - los esfuerzos por reducir la incidencia y el efecto de la mielecilla sobre la fibra de algodón;
 - los esfuerzos por desarrollar sistemas de hilatura y tejeduría que incrementen la competitividad del algodón.
- Urgir a todos los gobiernos a mejorar el acceso del algodón y de los productos algodoneros a los mercados de sus propios países, así como trabajar en forma conjunta para mejorar el acceso al mercado en todo el mundo, dentro del marco de los acuerdos internacionales pertinentes.
- Supervisar, discutir y difundir información sobre estos esfuerzos.

6. Para ayudar a los gobiernos miembros y a los sectores algodoneros en sus respectivos países, el Comité está proporcionando una lista de los pasos posibles que pudieran darse para mejorar la competitividad del algodón (Anexo II). Se invita a los gobiernos miembros a informar en la 57a Reunión Plenaria sobre sus esfuerzos y sobre el progreso logrado.

7. El Comité deliberó sobre los desarrollos y acontecimientos en la producción, el uso y el comercio algodonero en el Mercosur y destacó la creciente integración de las economías de la región. El Comité escuchó informes sobre la reactivación de la producción algodonera en el Paraguay, y sobre las expectativas de incrementos sustanciales de la producción en la Argentina y Brasil.

8. Se explicó el potencial del comercio a término y de opciones como herramientas para el manejo del riesgo. El Comité escuchó presentaciones respecto al uso de estos instrumentos en Australia y sobre las oportunidades de utilizar un contrato a término del hemisferio meridional operado por la Bolsa de Mercadorías & Futuros de San Pablo.

9. Algunos delegados señalaron que los subsidios implícitos o explícitos de algunos países estaban alterando la producción, la industrialización y el comercio mundial eficiente. Los países miembros hicieron un llamado para la eliminación de los subsidios y de las prácticas comerciales desleales en toda la cadena de la producción, transformación y comercialización del algodón.

Annex I
SUPPLY AND DISTRIBUTION OF COTTON
31 October 1997

Years Beginning August 1

	1993	1994	1995	1996 Est.	1997 Proj.	1998 Proj.
Million Metric Tons						
BEGINNING STOCKS						
WORLD TOTAL	8.598	6.909	7.270	8.683	9.30	9.82
CHINA (MAINLAND)	2.953	2.102	2.788	3.714	4.10	4.00
USA	1.015	0.769	0.577	0.568	0.86	1.05
NET EXPORTERS	3.906	3.194	2.898	3.399	3.76	4.40
NET IMPORTERS ¹	4.692	3.716	4.372	5.284	5.55	5.42
PRODUCTION						
WORLD TOTAL	16.889	18.701	20.267	19.566	20.03	19.77
CHINA (MAINLAND)	3.739	4.342	4.767	4.203	4.20	4.00
USA	3.513	4.281	3.897	4.124	4.01	3.97
INDIA	2.095	2.355	2.754	3.000	2.80	2.71
PAKISTAN	1.368	1.479	1.886	1.615	1.90	1.86
UZBEKISTAN	1.358	1.248	1.254	1.062	1.25	1.20
TURKEY	0.602	0.628	0.851	0.784	0.73	0.80
OTHERS	4.214	4.369	4.857	4.777	5.14	5.23
CONSUMPTION						
WORLD TOTAL	18.534	18.559	18.638	19.194	19.50	19.81
CHINA (MAINLAND)	4.600	4.500	4.500	4.600	4.70	4.70
INDIA	2.160	2.279	2.536	2.797	2.87	2.92
USA	2.268	2.438	2.318	2.422	2.43	2.43
EAST ASIA & AUSTRALIA	2.299	2.189	2.217	2.162	2.03	2.01
EU & TURKEY	1.898	2.050	2.036	2.102	2.12	2.22
PAKISTAN	1.583	1.508	1.602	1.530	1.60	1.65
E. EUR. & FORMER USSR	1.089	0.956	0.750	0.768	0.83	0.84
BRAZIL	0.834	0.818	0.817	0.800	0.75	0.78
OTHERS	1.802	1.821	1.862	2.012	2.17	2.27
EXPORTS						
WORLD TOTAL	5.917	6.305	6.029	5.958	5.65	5.85
USA	1.494	2.047	1.671	1.495	1.40	1.48
UZBEKISTAN	1.288	1.250	0.940	1.042	1.05	1.05
FRANCOPHONE AFRICA	0.520	0.614	0.618	0.735	0.82	0.79
AUSTRALIA	0.367	0.293	0.308	0.530	0.52	0.52
ARGENTINA	0.069	0.208	0.266	0.285	0.25	0.26
GREECE	0.175	0.265	0.325	0.192	0.19	0.22
CHINA (MAINLAND)	0.166	0.040	0.005	0.002	0.00	0.02
IMPORTS						
WORLD TOTAL	5.765	6.536	5.883	6.108	5.65	5.85
EAST ASIA & AUSTRALIA	2.225	2.140	2.181	2.063	1.95	1.94
EU & TURKEY	1.231	1.250	1.140	1.243	1.28	1.35
CHINA (MAINLAND)	0.176	0.884	0.663	0.787	0.40	0.25
E. EUR. & FORMER USSR	0.840	0.847	0.603	0.547	0.62	0.63
SOUTH AMERICA	0.542	0.477	0.512	0.573	0.50	0.51
TRADE IMBALANCE ²	-0.152	0.231	-0.147	0.150	0.00	0.00
STOCKS ADJUSTMENT ³	0.108	-0.012	-0.070	0.100	-0.01	-0.01
ENDING STOCKS						
WORLD TOTAL	6.909	7.270	8.683	9.305	9.82	9.76
CHINA (MAINLAND)	2.102	2.788	3.714	4.101	4.00	3.53
USA	0.769	0.577	0.568	0.865	1.05	1.12
NET EXPORTERS	3.194	2.898	3.399	3.755	4.40	4.82
NET IMPORTERS ¹	3.716	4.372	5.284	5.550	5.42	4.94
ENDING STOCKS/USE ⁴	0.35	0.38	0.40	0.41	0.42	0.43
COTLOOK A INDEX ⁵	70.60	94.30	85.61	78.60	79*	75*

¹ Includes Brazil, China (Mainland), Colombia, Mexico, Turkey and traditional importers except Greece

² The inclusion of linters and waste, changes in weight during transit, differences in reporting periods and measurement error account for differences between world imports and exports.

³ Difference between calculated stocks and actual; amounts for forward seasons are anticipatory

⁴ World-less-China (Mainland) ending stocks minus China net exports, quantity divided by world-less-China consumption

⁵ U.S. Cents per pound. The model result for 1997/98 is based on net China (Mainland) trade, ratios of world-less-China (Mainland) ending stocks to use, barter sales from Central Asia, and futures prices. The estimate for 1998/99 is based on net China (Mainland) trade and world-less-China (Mainland) ending stocks to use. The estimate for 1994/95 is adjusted for quotes during June and July.

* 95% confidence intervals extend 9 cents per pound for 1997/98 and 15 cents for 1998/99 above and below each point estimate.

10. El Comité solicitó a los gobiernos miembros que trabajen para que continúe el Estudio de la FAO sobre el Consumo Mundial de Fibras para Prendas de Vestir, la cual es la única fuente de información sobre el uso de fibras a nivel del consumidor final. Estos datos son de crucial importancia para medir la competitividad del algodón y determinar la magnitud del mercado algodonero. Se solicita a los miembros que se pongan en contacto con sus representantes ante la FAO para urgir a que se restablezca el estudio. También deben investigarse todas las demás vías posibles para continuar dicha labor.

11. La Segunda Conferencia Mundial sobre la Investigación Algodonera se realizará en Atenas, Grecia, del 6 al 12 de septiembre de 1998, bajo el patrocinio del Comité, la Junta Algodonera Helénica, la FAO, el CIRAD-CA, el Instituto de Recursos Naturales del Reino Unido, el Ministerio de Agricultura de Grecia y la Fundación Nacional de Investigación Agrícola de Grecia. El tema de la conferencia será: Nuevas Fronteras en la Investigación de la Producción Algodonera. Se espera que asistan más de 500 investigadores del algodón.

12. El Comité reconoció la asistencia del Fondo Común de Productos Básicos en los esfuerzos por encontrar la solución a una serie de problemas críticos del algodón. El Comité celebró un seminario técnico para difundir los resultados iniciales de proyectos actualmente en curso sobre el control de la mosca blanca, el picudo de la cápsula del algodonero, el virus de la rizadura de la hoja y la pegajosidad en el algodón. En 1998, el seminario técnico presentará un resumen de los hallazgos de la Conferencia Mundial sobre la Investigación Algodonera - 2 y se concentrará además en el tema: "Cómo enfrentar con eficacia la contaminación del algodón".

13. La 57a Reunión Plenaria del Comité se celebrará en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, en la semana del 12 al 16 de octubre de 1998. El Comité aceptó invitaciones de Australia, Zimbabwe y Egipto para celebrar reuniones plenarias en los años 2000, 2001 y 2002.

14. El Comité acogió con agrado el ingreso reciente de Azerbaiyán, Burkina Faso y Mali como miembros, así como su participación en los trabajos del Comité. Se invitó a otros países a que se unan al Comité y participen en sus labores para mantener fuerte la economía algodonera mundial.

Anexo II

Se ofrecen las siguientes pautas a los gobiernos y a los sectores algodoneros de los países miembros como posibles medidas a ser adoptadas para recuperar la participación del algodón en el mercado de las fibras:

1. Reducción del costo de producción.

- a. Reducir el costo de la nutrición desplazando el énfasis hacia los abonos orgánicos y los biofertilizantes para minimizar la degradación ambiental.
- b. Acortar la duración del cultivo algodonero a 4,5 - 5 meses a diferencia de la duración actual de 5 a 7,5 meses.
- c. Seleccionar algodones resistentes a las plagas/enfermedades mediante la selección convencional y el desarrollo de algodón transgénico.
- d. Acelerar la difusión de las prácticas para el manejo integrado de las plagas mediante campañas/programas específicos.
- e. Explotar la tecnología de los híbridos.
- f. Mejorar la producción del desmotado a una gama superior del 35 al 40%.

2. Congruencia de la calidad con la demanda.

Las propiedades de la fibra del algodón no se corresponden a cabalidad con las propiedades de las fibras sintéticas. Por ende:

- a. Deben mejorarse las propiedades de la fibra del algodón para lograr una mejor resistencia, uniformidad y madurez.
- b. La recolección, el manejo y el procesamiento del algodón deben recibir mayor atención y cuidado para minimizar la contaminación.

3. Moderación de la volatilidad de los precios.

Para minimizar las fluctuaciones de los precios, que son negativas para los productores y los consumidores:

- a. Difundir las tecnologías de producción mejoradas poniendo énfasis en el manejo de los suelos y del agua con miras a minimizar la influencia de las condiciones meteorológicas adversas.
- b. Aumentar el algodón bajo irrigación cuando las condiciones agronómicas y ecológicas lo permitan.
- c. Aplicar herramientas para el manejo del riesgo.
- d. Evitar la ejecución de políticas que distorsionen los mercados.

4. Promoción del algodón.

- a. Introducir campañas de promoción para el algodón a nivel de ventas al por menor.
- b. Poner énfasis en las ventajas del algodón respecto a las fibras sintéticas e influenciar al consumidor final hacia el algodón, subrayando:
 - (1) La comodidad favorable de las prendas de algodón.
 - (2) La absorción de humedad.
 - (3) La condición del algodón como un recurso renovable.
- c. Aprovechar la experiencia de otros países que promueven el algodón.
- d. Desarrollar procesos manufactureros que aumenten la competitividad del algodón.